|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций | |  | ECE/ | |
| _unlogo | **Экономический  и Социальный Совет** | | | Distr.:  Russian  Original: |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

**166-я сессия**

Женева, 23−26 июня 2015 года

Пункт 4.8.1 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года − Рассмотрение проектов поправок  
к существующим правилам, представленных GRB**

Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 07  
к Правилам № 9 (шум, производимый трехколесными транспортными средствами)

Представлено Рабочей группой по вопросам шума[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам шума (GRB) на ее шестьдесят первой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRB/59, пункт 17). В его основу положено приложение VII к документу ECE/TRANS/  
WP.29/GRB/59. Этот текст представлен на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1.

*Включить новые пункты 11.7 и 11.8* следующего содержания:

"11.7 Начиная с официальной даты вступления в силу дополнения 1 к поправкам серии 07 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не должна отказывать в предоставлении или принятии официального утверждения типа на основании дополнения 1 к поправкам серии 07 к настоящим Правилам.

11.8 По истечении 60 месяцев после даты вступления в силу дополнения 1 к поправкам серии 07 к настоящим Правилам Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения типа только в том случае, если подлежащий официальному утверждению тип транспортного средства отвечает требованиям настоящих Правил с поправками, содержащимися в дополнении 1 к поправкам серии 07 к настоящим Правилам".

*Приложение 1*,

*Пункт 19* исключить.

*Пункты 20−29*, изменить нумерацию соответственно на 19−28.

*Приложение 3*,

*Пункт 2.2* изменить следующим образом:

"2.2 Испытательная площадка должна состоять из центральной части для разгона, вокруг которой поверхность должна быть практически горизонтальной. Испытательный участок должен быть горизонтальным; поверхность участка должна быть сухой и должна быть спроектирована таким образом, чтобы уровень звука от качения шин оставался низким.

На испытательной площадке в условиях свободного звукового поля помехи между источником звука, расположенным в середине участка разгона, и микрофоном должны составлять в пределах ±1 дБ. Это условие считается выполненным, если на расстоянии 50 м от центра участка разгона нет таких крупных звукоотражающих объектов, как заборы, камни, мосты или здания. Поверхность испытательной площадки должна соответствовать требованиям приложения 4 к настоящим Правилам или стандарту ISO10844:2014.

Вблизи микрофона и источника звука не должно быть никаких преград, которые могли бы оказать воздействие на звуковое поле, и в пространстве между микрофоном и источником звука никого не должно находиться. Наблюдатель, проводящий измерения, должен находиться в таком месте, чтобы не оказывать воздействия на показания измерительных приборов".

*Приложение 4*,

*После заголовка* включить ссылку на новую сноску 1 и текст новой сноски 1 следующего содержания:

"1 Технические требования к испытательной площадке, приведенные в настоящем приложении, действительны до конца периода, указанного в пункте 11.8".

*Пункт 1, ссылка на сноску 1 и текст сноски 1*, изменить нумерацию на 2.

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012−2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)